

Zeitschrift: IABSE publications = Mémoires AIPC = IVBH Abhandlungen
Band: 4 (1936)

Vorwort

Autor: Karner, L. / Ritter, M.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INTRODUCTION

L'Association Internationale des Ponts et Charpentes tiendra son deuxième Congrès à Berlin du 1^{er} au 8 octobre 1936. A cette occasion paraîtra le 4^{ème} volume des „Mémoires“ contenant 29 communications techniques et scientifiques dont 15 en langue française, 11 en langue allemande et 3 en langue anglaise. Un grand nombre de ces travaux se réfèrent aux thèmes qui seront traités au Congrès. Plusieurs mémoires ont été remis au Secrétariat Général comme contribution aux travaux du Congrès et sont publiés, d'accord avec leurs auteurs, dans le 4^{ème} volume de „Mémoires“, étant trop longs pour paraître intégralement dans la „Publication Préliminaire“. Nous remercions ici le comité d'organisation allemand du Congrès pour le précieux appui apporté à la publication du présent volume.

Le 5^{ème} volume des „Mémoires“ paraîtra probablement vers la fin de l'année 1937. Les membres de l'Association sont priés d'annoncer leurs contributions au 5^{ème} volume jusqu'en septembre 1937, en remettant autant que possible un court aperçu du sujet traité. Ne sont admis que des mémoires originaux traitant de sujets théoriques ou pratiques correspondant à un enrichissement de la science ou de la technique. Des articles ayant été déjà publiés dans des périodiques ne peuvent en général être acceptés. Les auteurs reçoivent généralement 100 tirages à part de leurs travaux.

En même temps que le présent 4^{ème} volume des „Mémoires“ paraît séparément en langue française, allemande et anglaise la publication préliminaire, de 1500 pages, du Congrès de Berlin 1936. Nous souhaitons que ces nouvelles et amples publications serviront la cause de l'Association Internationale et qu'elles contribueront à la réussite du Congrès de Berlin.

Zurich, août 1936.

Les Secrétaires Généraux:

Dr. Ing. L. KARNER,
PROFESSEUR A L'ÉCOLE POLITECHNIQUE
FÉDÉRALE DE ZURICH

Dr. Ing. M. RITTER,
PROFESSEUR A L'ÉCOLE POLITECHNIQUE
FÉDÉRALE DE ZURICH

VORWORT

Die Internationale Vereinigung für Brückenbau und Hochbau wird ihren 2. Kongreß in der Zeit vom 1.—8. Oktober 1936 in Berlin abhalten. Bei diesem Anlasse erscheint der vorliegende IV. Band der „Abhandlungen“, der 29 wissenschaftliche Arbeiten enthält, davon 11 in deutscher, 15 in französischer und 3 in englischer Sprache. Zahlreiche dieser Arbeiten beziehen sich auf die Themen, die am Kongreß in Berlin zur Behandlung gelangen. Einige Arbeiten wurden dem Generalsekretariat als Kongreßbeiträge vorgelegt und kommen im Einverständnis mit den Verfassern in dem vorliegenden IV. Band der „Abhandlungen“ zur Veröffentlichung, weil ihr Umfang die ungekürzte Aufnahme im Vorbericht des Kongresses ausschloß. Wir verdanken dem deutschen Organisationsausschuß des Kongresses Berlin die finanzielle Unterstützung der Herausgabe des vorliegenden Bandes.

Der V. Band der „Abhandlungen“ wird voraussichtlich auf Ende des Jahres 1937 erscheinen. Die Mitglieder der Vereinigung sind gebeten, Beiträge für den V. Band bis September 1937 anzumelden, wenn möglich unter Beifügung kurzer Inhaltsübersichten. Zur Aufnahme gelangen ausschließlich Originalabhandlungen aus Theorie und Praxis, die eine Bereicherung der wissenschaftlichen Technik darbieten; bereits in Zeitschriften veröffentlichte Arbeiten können in der Regel nicht aufgenommen werden. Die Verfasser erhalten von ihren Arbeiten normalerweise 100 Sonderabdrucke in Umschlag.

Gleichzeitig mit dem vorliegenden IV. Band der „Abhandlungen“ erscheint der Vorbericht des Kongresses Berlin 1936, im Umfang von 1500 Seiten, getrennt in einer deutschen, französischen und englischen Ausgabe. Mögen die neuen, reichhaltigen Veröffentlichungen zur Förderung der Ziele der internationalen Vereinigung und insbesondere zum Gelingen des bevorstehenden Kongresses in Berlin beitragen.

Zürich, im August 1936

Die Generalsekretäre:

Dr. Ing. L. KARNER,
PROFESSOR AN DER EIDGENÖSSISCHEN
TECHNISCHEN HOCHSCHULE IN ZÜRICH

Dr. Ing. M. RITTER,
PROFESSOR AN DER EIDGENÖSSISCHEN
TECHNISCHEN HOCHSCHULE IN ZÜRICH

PREFACE

The Second Congress of the International Association for Bridge and Structural Engineering will be held in Berlin between October 1st. and 8th. 1936, and in connection with it the present work, Volume 4 of the "Publications", is appearing. This volume contains 29 scientific articles in all: 11 in German, 15 in French and 3 in English. Many of these articles deal with themes to be treated at the Congress in Berlin. Some were submitted to the Secretariat as Congress papers, but, being too lengthy for the restricted space available in the Preliminary Publication, they have been included — with the consent of their authors — in this, Volume 4 of the "Publications". Our thanks is due to the German Committee of Organisation for their financial assistance in the publication of this volume.

Volume V of the "Publications" is due to appear at the end of 1937. Members of the Association are requested to notify the Secretariat of their intention to contribute to Volume V, appending a brief summary of the articles projected, by September 1937 at the latest. Only original articles treating theoretical and practical subjects of technical interest to engineers are required; contributions already published elsewhere cannot as a rule be accepted. The respective authors are entitled to claim 100 reprints of their work, in booklet form.

Together with the present Volume 4 of the "Publications" the Association is issuing its Preliminary Publication of the Berlin Congress, 1936, in the form of three separate 1500 page editions for German, French and English respectively. It is our earnest wish that these new and copious Publications may help to propagate the aims of the Association, and in particular be conducive to the success of the forthcoming Congress in Berlin.

Zurich, August 1936

The Secretaries General:

Dr. Ing. L. KARNER,
PROFESSOR AT THE SWISS FEDERAL
INSTITUTE OF TECHNOLOGY, ZURICH

Dr. Ing. M. RITTER,
PROFESSOR AT THE SWISS FEDERAL
INSTITUTE OF TECHNOLOGY, ZURICH